

教宗的话

悔改是等待上主来临的方式

(摘自梵蒂冈新闻网) 洗者若翰教导我们，悔改是等待上主来临的方式。

洗者若翰是我们悔改旅程中的向导。圣史路加记述说：**洗者若翰走遍约旦河一带地方，宣讲悔改的洗礼，为得罪之赦**（路 3: 3）。路加明白，洗者若翰是来完成依撒意亚先知所预言的：**你们当预备上主的道路，修直祂的途径！一切深谷要填满，一切山岳丘陵要铲平，弯曲的要修直，崎岖的要开成坦途**（路 3: 4-5）。

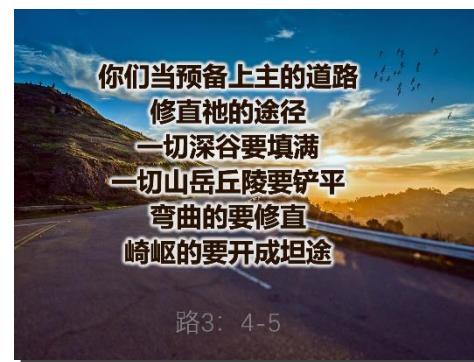


洗者若翰的呼喊基本上是要唤醒对需要悔改的意识，我们要像耶稣那样，向他人敞开心扉，关注有需要的人，

来填满冷漠和漠不关心的深谷，铲平傲慢和骄傲的山岳。要做到这一切，需要透过具体的行动，与我们的弟兄姐妹修和，为我们的罪过恳求宽恕才能完成。彻底的悔改，是谦卑的承认我们的错误、不忠和失败。

洗者若翰对于悔改的邀请是强烈、有力和严厉的，但他懂得聆听，懂得以温柔和宽恕的举止来完成。因此，他重新唤起许多到他跟前领受悔改洗礼的人对默西亚的期待。

信徒生活的核心是耶稣，以及祂那带来光照、爱和安慰的话语。作为耶稣的门徒，我们今天也蒙召成为祂谦卑而勇敢的见证人，重新燃起希望，并且让人们明了，不管怎样，天主的国因著圣神的德能每天不断地在建立。



天主教圣若瑟堂 ST JOSEPH'S CHURCH



620 Upper Bukit Timah Road, Singapore 678116
电话: 67691666 / 67691608
传真: 67627136
网址: www.stjoseph-bt.org.sg

2021 年 12 月 5 日 将临期第二主日

将临期的属灵操练

将临期有两个重点：

- 一、纪念和庆祝两千多年前基督降世为人；
- 二、期盼主的再来。

在这期间，让我们妥善准备自己，等待基督的降临。

1. 心灵的准备：
献上自己的心灵，作为圣家的居所。
2. 制作个人将临期时间表：
通过引用有关信、望、爱的语录及圣经章节，制作圣诞节倒数日历，激励自己。
3. 设定每日祈祷时间：
您可选择提早 15 分钟起床，或另行安排其他祈祷反思时间，但请一定要坚持。
4. 常临在：
控制自己花在玩手机及上网娱乐的时间。把时间腾给家人及朋友，做一些快乐及有意义的事，增加感情。
5. 设定祈祷地方：
在祈祷的地方，放置一个将临花环、或是一个没有小耶稣的圣诞马槽。
6. 不要忘记那些需要你的人：
设想应如何帮助那些有需要的人。可当志工、或自制卡片寄给孤独者、医院或疗养院的病患者等。

本堂神父：李光兴神父
电话：67600052

助理神父：张思谦神父
电话：67604636

堂区行政员
电话：67691608
admin@stjoseph_bt.org.sg

堂区秘书：Maggie Chia
sjcbt.secretariat@catholic.org.sg

沉迷于世俗贪恋中的人，不会觉得自己有悔过的需要；而只有当他意识到世俗虚无缥缈、自己一无所有时，才有忏悔和更新的机会。

我们生命的光华被罪恶所笼罩，在黑暗痛苦中呻吟。在此将临期，教会藉着若翰洗者的呼喊，带我们进入醒悟和悔过阶段，劝勉我们要在爱德上日渐增长，在对上主的真知灼见上日益提升，在生活上勉力改善，好能在上主的日子来临时，配得祂的眷顾。

灵修的七个阶段

--- 江奇星神父（主徒会士）---

德兰能了解神秘默观的崇高境界的确会让许多灵修人心动，但被召叫进入这境界的人毕竟不多，恐怕一百位专业修道的人，也不会有几位被召叫进入。德兰提醒，不要以为自己是度奉献生活的修道人，就理所当然该得到这恩宠，这不会是真谦虚的表现。无论你是否真的热爱天主，切勿高估自己的灵修，如果连默观生活也无法进入，那么你是在渴望自己所没有能力承担的恩宠。

走成全之路的人就会知道，在内修上“保留一点点，其实就是‘保留全部’；因为那一点点就是酵母，会不断发酵，后来就会越增越多，成为追求全德之路的阻碍。而且保留了一点点，即使极少，也是灵魂消失在天主内（神秘灵修）的极大阻碍。所以那一点点并非是一点点，而是很多，是迈向成全的极大阻碍。

所以，无论是修道人或平信徒，即便认为自己是如何热爱天主，也不要过于高估自己对天主慷慨，因为所谓“毫无保留献给天主”之含意，绝对需要经历许多的考验、试探、磨练、困苦和净化。这是沉重的十字架，不是每人都承担得起。

…待续

堂区消息

实体弥撒

从 12 月起，

1. 弥撒人数将从 230 人增加至 250 人。
2. 主日 9.30am 的弥撒将开放给已完成疫苗接种者。

请注意：

- a. 在弥撒开始前的 1 小时，本堂仍开放弥撒预定。若您不能参与所预定的弥撒，请记得取消，让他人能及时预约。
- b. 主日 5.30pm 的弥撒，开放给未完成接种疫苗者；若您已完成疫苗接种，请尽量预定其他时段的弥撒。

2021 将临期忏悔礼

日期	时间	
12 月 17 日 (周五)	7.30pm (50 人)	8.00pm
12 月 18 日 (周六)	9.00am	10.00am

请上网预定，每人只预定一次。

圣若瑟敬礼 – 念圣若瑟玫瑰经

欢迎大家一起上线诵念圣若瑟玫瑰经。

日期：12 月 8 日、本周三
(结束若瑟年)

时间：9.30pm
ZOOM ID: 864 3584 2795
密码：SJC2021

天主教开教 200 年

庆典弥撒 (Concurrent Mass)

日期：12 月 11 日，周六

弥撒时间：6pm

圣若瑟堂教友请通过 MARS 系统注册此台弥撒。成功注册者，务请盛装出席，并在 5.45pm 之前就座，弥撒前有庆祝活动。

2021 圣诞节弥撒时间

12 月 24 日 (周五) 前夕弥撒	8pm (华语)	10pm	12mn 子夜弥撒
12 月 25 日 (周六) 圣诞节	7.30am (50 人) 未接种	9.30am	11.30am

请上网预定，

预定日期：12 月 14 日（周二）

时间：中午 12 点

献仪

为资助教堂的经费，
请将捐款或支票投入圣堂前厅的献仪箱。

支票：St Joseph's Church (Bukit Timah)
支票背面请注明您的姓名、地址及手机号码，我们将邮寄收据给您。

若电子转账 PAYNOW：

UEN T08CC4043CBT1



团体奉献神花

感谢天主！

神花拼图在预定的时间内一在圣若瑟年闭幕前，圆满完成了。

堂区感谢各位教友的即时冲刺，让神花拼图得以在预定的时间内拼成。

愿大家继续做勤劳祈祷、努力神功，成圣自己，圣化他人。

加油！

